

الماهية القانونية للدية نظراً إلى قانون العقوبات الإسلامي في إيران لعام ١٣٩٢

حميد أبهرى

أستاذ قسم القانون الخاص ، جامعة مازاندران ، إيران ، بابلسر

h.abhari@umz.ac.ir

مهدي طالقان غفارى (الكاتب المسؤول)

طالب الدكتوراه في القانون الخاص ، جامعة مازاندران ، إيران ، بابلسر

m.taleghanghafari@stu.umz.ac.ir

دانیال فرهادی پیرزینل بك

طالب الدكتوراه في الفقه والقانون ، جامعة مازاندران ، إيران ، بابلسر

D.farhadi@stu.umz.ac.ir

Legal Nature of Blood Money According to Emphasis on the Islamic Penal Code of Iran Approved in 1392

Hamid Abhari

Professor of private law of the University of Mazandaran , Iran , Babolsar

Mahdi Taleghan Ghaffari (corresponding author)

PhD student of private law of the University of Mazandaran , Iran , Babolsar

Danial Farhadi Pirzeinal Bak

**PhD student in Jurisprudence and Law, Mazandaran University , Iran ,
Babolsar**

Abstract:

One of the important and controversial issues of jurisprudence and law is the assessment of the nature of blood money as one of the legal organizations accepted by Islam. The legislator in different periods of rule of law and the differences between jurists and jurists did not adopt a single nature for the people, and this causes the deception of the courts as much as possible. In jurisprudential and legal sources, some have considered blood money as a form of punishment. Some consider it a form of compensation for civil remedy, and some recognize the dual nature of the institution. In the Islamic Penal Code of Iran approved in 1392, legislator's tendency is to accept blood money as an entity with a dualistic nature

Key words : blood money ; punishment ; civil remedy ; dualistic nature .

المُلْكُصُ :

من أهم القضايا المثيرة للمناقشة في الفقه والقانون هو تقييم ماهية الدية كطبيعة قانونية مقبولة في الإسلام والذي لم تتخذ السلطة التشريعية ماهية واحدة للدية في فترات التشريعية المختلفة بسبب الخلافات بين الفقهاء والمحامين، وقد أدى ذلك إلى تحبط المحاكم. في المصادر الفقهية والقانونية، اعتبر البعض الدية نوعاً من العقاب. يرى البعض أنها نوع من جرمان الخسارة المدنية، والبعض يرى للدية ماهية ثنائية. وفي قانون العقوبات الإسلامي لإيران، الذي تم الموافقة عليها في عام ١٣٩٢، فإن إتجاه السلطة التشريعية هو قبول الدية كطبيعة ذات ماهية ثنائية.

الكلمات المفتاحية : الدية - العقاب - جرمان الخسارة - الماهية الثنائية .

المقدمة

في العصور القديمة والبعيدة، والتي تعبّر عنها بفترة (التوحش) لم يكن نظام الديمة ، لأن الناس في ذلك الوقت اعتمدوا لمعاشرهم على الأشياء التي قدمتها لهم الطبيعة كهدايا و هم كانوا غرباء بمعنى الملكية. (جعفري، ١٣٧٧: ٤٩). ومع ذلك، منذ المراحل الأولى من الحياة الاجتماعية البشرية ، أصبح الضرر الجسدي والنفسي وكيفية جبرانها مهما جداً في البداية، كان رد فعل الأشخاص بالنسبة للجرائم على أجسادهم أو نفوس أقاربهم هو القصاص أو القتل الجماعي ، ولكن مع إنشاء وتوسيع التجارة و معرفة البشر بمفهوم الملكية ، خضع النظام العقوبة لتغيير جذري. (ادريس، ١٩٨٦: ٣٧). لذلك ، كان يحاول الجناني و عشيرته، الذين كانوا خائفين من قصاص أقارب الجناني عليه، تقديم هدايا قيمة للتخلص من قصاصهم و كان الجناني عليه و أقاربه يغفو عن الجناني، بتلقيهم الهدايا المذكورة وفي بعض الحالات كان يعمل الجناني دائماً عندهم أو كانوا يجبرونه على الزواج من اخت الجناني عليه أو ابنته أو أقاربه. (ميرسعدي، ١٣٧٢: ١٦). وفي هذه الفترة، كان التجنب من القصاص وقبول الهدايا في مقابل الخسائر الجسدية و النفسية ضرورة حتمية؛ لأن العطش للقصاص كان يمكن أن يسفر عن قتل عدّكثير من الناس ، بينما كانت من الواضح أهمية القوى العاملة للقيام بأنشطة مختلفة مثل الزراعة و الدفاع عن الوطن و الصيد، وما إلى ذلك. (جعفري، ١٣٨٢: ١٩) كما ذكر، كان يتم تنفيذ الديمة ما قبل الإسلام في بعض المجتمعات. ومع ذلك ، فقد قبلها الإسلام وقام ببيان قواعد خاصة منها وتطورها لذلك فإن الديمة هي من أحكام الإسلام التوقيعية. (ميرشمسي، ١٣٨٠: ١٨٠)؛ لذلك ، يعتبر الإسلام الديمة من الأحكام العقلائية وهذه تؤدي إلى آثار إيجابية على النظام العام وأمن المجتمع ، ويعوض إلى حد كبير عن الخسائر الجسدية و النفسية. (موسوی بجنوردي، ١٣٧٩: ٣٢٥)

و قد اعترف جميع الفقهاء بشرعية الديمة في الإسلام واستندوا إلى المصادر الثلاثة وهي القرآن الكريم (النساء، ٩٢) ؛ و سنة النبي الأكرم و الإجماع (ادريس، ١٣٧٢: ١١٥)

في خطوة مناسبة، أسس الإسلام طبيعة الديمة القانونية لمنع تطبيق الأذواق الشخصية وتقاليد القبائل. لذلك ، اعتبر دية جميع الناس خلاف العهد الجاهلي ، الذي كان مختلفاً وفقاً لشخصية الناس ، غير الشرعي ، و وضع شرائط متساوية لتسديد الديمة.

وهكذا قام بتشريع قانون في دية النفس؛ والجروح والأطراف والجوارح بشكل مساوٍ.
(كشفي كمال، ١٣٩٢: ٨٢)

بعد الثورة الإسلامية، خضع بعض القوانين للتغييرات عديدة، وأصبح تطبيق القوانين المرتبطة بالشريعة المقدسة ذي أهمية خاصة، وقد تم تناول ذلك بصرامة في المادة ٤ من الدستور. ١ إحدى القضايا التي أدرجت في قانون العقوبات الإسلامي كانت قضية الديات. هناك اختلاف في الرأي بين الفقهاء والمحامين فيما يتعلق بالماهية القانونية للديات.

و السؤال الرئيسي الذي يمكن طرحه هو هل الدية، كطبيعة قانونية مقبولة في الإسلام، وسيلة لمعاقبة الجاني، أم أنها وضعت لجبران الأضرار التي لحقت بالمجني عليه و وليه؟

هناك أربعة آراء فيما يتعلق بالماهية القانونية للدية: يعتقد البعض ماهية عقابية للدية، والبعض تحدث عن ماهية المدنية للدية. يعتقد البعض أن ماهية الدية جنائية وفي بعض الحالات، بينما يرى البعض الآخر أنها وسيلة لجبران الخسارة، ذهب البعض إلى الماهية الثانية أو المستقلة للدية. في هذه المقالة، من خلال اختيار وتحليل الآراء المختلفة ونقدها وشرحها، وكذلك شرح إتجاه المشرع في قانون العقوبات الإسلامي لإيران الموافق عليه في عام ١٣٩٢ ، سيتم التعبير عن الرأي المختار.

مفهوم الدية

٢. كلمة «دية» في الأصل من مادة «ودي»، التي حذفت الواو من آخر الكلمة وفقاً لقاعدة الإعلال و استبدلت الناء «ة» في آخرها و جمعها الديات (الجوهري، ١٤٠٧: ٢٥٢١). الدية تعني في الواقع «الدفع و التسليم» وتستخدم بدلاً من الاسم المفعول، وتعني (المدفوع و المسلّم) (فيومي، بيتاب: ٦٥٤). مع مرور فترة، أصبح معناها خاصاً، والآن في التعريف اللغوي الدية، يتحدث عالمو اللغة العربية عن «حق القتيل». (ابن منظور الفريقي المصري، ١٤٠٥: ٢٥٨)؛ و في اللغة الفارسية ، تُرجمت كلمة الدية بأنها قيمة دم المقتول (دهخدا ، ١٣٧٧: ١١٤٥٤) ولم يذكر العديد من الفقهاء الشيعة، وخاصة مجموعة من السلف، تعريفاً خاصاً للدية. لأنهم اعتبروا التعريف الإصطلاحي للدية مرادف للتعريف اللغوي(اميري، ١٣٨٩: ١٠). ومع ذلك ، فقد قام بعض الفقهاء

الماهية القانونية للدية نظراً إلى قانون العقوبات الإسلامي في إيران (199)

بتحديد المعنى الإصطلاحى للدية: وقد ذكر البعض في تعريف الدية: أن الدية هي المال الذي يصبح واجباً بسبب الجريمة على النفس أو دونها. (الجعبي العاملي، ١٤١٣: ٣١٥) وقد استخدم الفقهاء المتأخرین هذا التعريف وقدموه تعريفات متماثلة. وقد قال البعض: إن الدية مال يلزم دفعه للمجنى عليه مقابل الجنائية التي وقعت على الإنسان الحر أو دونه . سواء كانت مقدرة أم يتعين كالأرش.

وقد أعرب الفقهاء الأربع عن تعريف مماثل للفقهاء الشيعة ، والفرق الوحيد بينهم هو الفرق بين دية النفس و دية الطرف. و اعتبر فقهاء المذهب الحنفي الدية مالاً أصبح واجباً بسبب قتل النفس ، والمال الذي يدفع بالجنائية علي الطرف يسمى أرشا. بينما لا تقول المذاهب الأخرى بالفرق بين النفس و الطرف وأطلقوا على كلّيهما الدية. (ايزدي فرد و قدوسي، ١٣٨٥: ٥١)

المشرع للعقوبة الإسلامية في إيران عام ١٣٩٢ ، بالنظر إلى القصور في التعريفات المقدمة في الفترات المختلفة من قانون العقوبة الإسلامية بهدف إستقطاب آراء الفقهاء في تعريف شامل و مانع في المادة ٤٤٨ أشار إلى أن: الدية هي مال معين تم القرار علي دفعه في الشريعة المقدسة بسبب الجنائية غير مقصودة علي النفس؛ أو جنائية متعمدة و مقصودة في حالة لا يمكن القصاص فيها بأي شكل من الأشكال.

٣. التحقيق في الماهية القانونية للدية

يشير قانون العقوبات الإسلامية إلى الدية عن طريق الأضرار الجسدية غير المقصودة، بما فيها الخطأ الم忽ض و شبه العمد، والذي يشار إليه باسم (الجنائية علي النفس أو الطرف) وفي حالات أيضاً التي يعفو المجنى عليه أو وليه عن القصاص بأي سبب من الأسباب، يمكن تحويله إلى الدية (صفائي ورحيمي ، ١٣٩٢: ١٤١). و السؤال الذي يطرح الآن ، ما هي الماهية القانونية للدية؟

من خلال متابعة و فحص آثار الفقهاء والحامين حول الدية و ماهيتها القانونية سنجد أن هناك اختلافاً في الرأي بين الأفراد المذكورين في هذا الموضوع. وبشكل عام، هناك أربعة آراء حول الماهية القانونية للدية من قبل مذاهب علم الحقوق التي على النحو التالي:

ألف- للدية ماهية جنائية فقط (مطهري ١٣٧٩ ، ١١٨).

بـ- ماهية الديمة مجرد فترة و التي تلعب دوراً تعويضياً للخسارة التي لحقت بالمجني عليه(سروستانی و همکاران، ۱۳۷۶: ۱۱۵).

بـ- و اعتقاد البعض التفصيل و ذكره أنه في بعض الحالات يكون للدية وصف مدنى و الأخرى لها وصف جنائى.(کوهی اصفهانی، ۱۳۸۵: ۱۵۴).

تـ- بما أن الديمة هي أيضاً نوع من العقاب و وسيلة لعاقبة الجنائي وهي أيضاً نوع من جرمان الخسارة للمجني عليه ، فلها ماهية ثنائية (کاتوزیان، ۱۳۷۷: ۳۰۱).

فيما يلي سنقوم بتحليل لكل ما سبق.

إن ماهية الديمة الجزائية، من الآراء التي تم تقديمها حول الماهية القانونية للدية، وهي (الطبيعة الجنائية الصرفية) للدية ، جهة عقابية ويشار إليها حتى باسم (عقوبة تقديرية) (جعفری لنگرودی، ۱۳۹۲: ۳۲۲).

و وفقاً لهذا الرأي، في الجرائم غير عمدية، بما في ذلك شبه العمد والخطأ المحسن، أو في الجرائم العمدية حيث لا يمكن الانتقام لأسباب مثل عدم الماثلة، فإن الديمة هي العقوبة الرئيسية. ومع ذلك، في الجرائم العمدية التي يمكن القصاص فيها ، يعتبر رد فعل و معاقبة بدالة، و حين سقوط حق القصاص ، نتيجة عفو الجنائي عليه أو وليه، الذي أثني عليه الشارع ، يتم دفع الديمة بموافقة الطرفين. (میر محمد صادقی، ۱۳۹۳: ۲۱۵) يحاول مؤيدى الرأى المذكور إثبات فكرتهم من خلال ذكر دلائل معينة وموثقة و موثقة والتي سيتم ذكر بعضها أدناه.

ألفـ- أشار المشرع بصرامة في المادة ۱۴ ضمن قانون العقوبات الإسلامي الإيراني الموفق عليها عام ۱۳۹۲ في تقسيم العقوبات. وتنص المادة: « على أن العقوبات الموقعة عليها في هذا القانون لها أربعة أنواع:

الفـ- حدب بـ- قصاص بـ- ديه تـ- تعزير»

في قانون العقوبات الإسلامي لعام ۱۳۶۱ (المادة ۷) و ۱۳۷۰ (المادة ۱۲) ، وكذلك قانون إنشاء المحاكم الجنائية ۱ و ۲ وفروع المحكمة العليا المشرعة للبلد في عام ۱۳۶۸ (المادة ۱) ، تم ذكر الديمة كأحد أنواع العقوبات. بالإضافة إلى القوانين المذكورة أعلاه، فإن السابقة القضائية في رقمي ۴۴ و ۵۴ والآراء الاستشارية في الأرقام ۳۶۶۴/۷ و ۹۰۵۶۵ تؤكد جنائية الماهية القانونية للدية (آخوندی، ۱۳۶۷: ۱۵۲).

بـ- لقد جعل الشريعة المقدسة الديمة وسيلة لمعاقبة الجاني وتعزية المجنى عليه وأقاربه. و الشاهد أن آية ٤٠ من سورة شورى المباركة. معنى الآية هو أنه عندما يقطع شخص عمداً يد شخص آخر يجب قطع يد الجاني.

و ماذا تفعل المجنى عليه إذا أراد أن يغفو عن القصاص؟ حينئذ قال الله تعالى أنه إذا رضي المجنى عليه على الديمة التي هي حق له، فيمكنه طلب الديمة والتي عقوبة أخف. (صالحي ٤٨: ١٣٧٢)

پـ- إحدى الأخلاف الرئيسية بين العقوبة والخسارة، هي تحديد مقدار العقوبة من قبل المشرع. بينما لم يتم تحديد الخسارة من قبل المشرع. ويترك تقييمها للحاكم ويحدد القاضي مقدار الخسارة وفقاً للرأي الخبير؛ لذلك، يمكن الاستنتاج أن الديمة نظراً إلى تحديد مقدارها تعتبر إحدى العقوبات (كوهي اصفهاني، ١٣٨٥: ١٦٤).

تـ- إذا اعتبرنا الديمة كدفع الخسارة، في حالة التي لا يمكن فيها وفقاً لقانون القصاص، وعندما لا يمكن القصاص وفقاً للقانون كقتل الوالد^٣ الولد يجب أن نقول لم تتحقق جنائية، بينما فإن العرف يعتبره قاتلاً مجرماً و يتم عقابه بسبب جريمته بقتل العمدة. ويحظر الشارع المقدس القصاص فقط و ستكون الديمة بدليها (رمضاني موزيرجي، ١٣٩٧: ١٨). بعض النظر عن الوجه المشتركة بين الديمة والغرامة، بما في ذلك التوقع في القانون و تحديد مقدارها ، يتم إلقاء القبض على الجاني في حالة عدم دفع الغرامة و هناك نفس الإجراءات الجنائية و ... (درخشان نيا، ١٣٧٦: ٤١).

توجد خلافات في الرأي تستشكل بوضوح الاعتقاد بـ ماهية الإجرامية للدية. وأهمها ما يلي:

ألفـ. خلافاً لأصل العقاب الشخصي ، الذي ينص على أنه لا يمكن تطبيق العقوبة على غير مرتكبي الجريمة (اردبيلي، ١٣٩٠، ٦٣ و نوربها، ١٣٩١، ٣٧٩) إحدى المبادئ التي تحكم على العقوبة هو في الخطأ المحس الذي لا يراعي هذا الأصل الأساسي و العاقلة ملزمة بدفعها. (حيدري، ١٣٨٤: ١٧٥) و حينئذ لا يمكن فيها للعاقلة أن يدفع الديمة، سيكون بيت المال مسؤولاً عن دفع الديمة (صادقي و صادقي، ١٣٩١، ١٣٨).

بـ- لا يمكن إسقاط العقوبة المالية ، ولكن في الديمة ، يمكن لصاحب الحق ، سواء كان المجنى عليه أو وليه، إسقاط الحق (اسد الله زاده تنسوان، ١٣٧٥: ١٤٧).

بـ- سيتم دفع الغرامة المالية في الخزينة الدولة بينما سيتم دفع الديمة للمجنى عليه أو وليه (وحدتني شبيري،:)؛ و بوفاة المحكوم له ، سيرث ميراثه (ايزانلو و ميرشكاري، ١٣٩١: ٢٥١).

في البلدان التي يوجد فيها الاعتقاد بجبران الكامل عن الخسائر الناجمة عن الصدمة الجسدية، فإن المبلغ الذي تحده المحكمة يورث أيضاً. (Palmer، ١٩٧٣: ٢٢).

تـ- لا تقدم الغرامات المالية للتركة ، لذلك لا يمكن المطالبة من ورثة المحكوم عليه ، بينما يتم تسليم الديمة إلى تركة المحكوم ويُطالب من ورثته.

ثـ- و تتعين الغرامة المالية من الجريمة دون المطالبة بالتعويض، وفي المقابل، يتعلق دفع الديمة لمطالبة صاحب الحق. (کوهي اصفهاني، ١٣٨٥: ١٦٤).

جـ- لا يمكن المصالحة على الغرامة المالية. ومع ذلك فمن الممكن تحديد مقدار الديمة بالتراصي.^٤

جـ- لا يمكن التأمين على الغرامة المالية، بينما أن تأمين الديمة له المشروعية الالزمة ؛ لذلك، يمكن تأمين الديمة. (مصطفوي و همكاران، ١٣٩٢: ١٣٩).

واستناداً إلى ما قيل، يمكن استنتاج أن الديمة والغرامة المالية ذات وجوه مختلفة ومشتركة. لذلك، إن الإعتقاد بماهية الجنائية الصرفية للدية نظراً للخلافات يبدو صحيحة ولكن فمن الواضح أن الديمة ذات جوانب جنائية.

الماهية المدنية الصرفية للدية.

تعتقد مجموعة من المحامين أن للدية ماهية غير جنائية. وهي وسيلة لجبران الخسارة التي تلحق بالمجنى عليه.

(حسيني نژاد، ١٣٧٠: ١٦٩)؛ والتي تعبر عنها بالغرامة المالية (گرجی، ١٣٨٠: ٥١). وفقاً لهذا الرأي ، سواء كانت الديمة ناتجة عن قتل أو ضرب أو جرح خطأي أو أعم من الخطأ المفضي و شبه العمد ، أو كان عوض مصالحة الجاني مع المجنى عليه أو وليه في القتل أو الضرب أو الجرح العدمي، فإن الديمة ضمان مدني. وهي وسيلة لجبران الخسارة (محقق داماد، ١٣٧٩: ١٦٨).

جبران الخسارة هو الغرض الرئيسي من المسؤولية المدنية (أنصارى ، ١٣٩٢: ٢٦٥). لذلك، تقوم المحاكم في الأنظمة القانونية المختلفة بجبران الخسارة. (١٥: ٢٠١٧)، (Sarbazian)،

يحاول مؤيدي تلك النظرية إثبات اعتقادهم؛ بتلك الدلائل لذلك سيتم ذكر بعضها أدناه.

الف- وقد ذكر البعض أن في الروايات المرتبطة بالديمة لم يذكر كون الديمة عقوبة؛ لذلك ، فإن الديمة هي وسيلة لجبران الخسارة و الأضرار الجسدية التي لحقت بالمجني عليه؛ لأنه في الروايات المذكورة، يتم وضع الديمة مقابل الأرش و يتم تطبيق أرش حيث يتعلق الضرر بالجسم ولم يشرع المشرع دية .

لذلك، يمكن الاستنتاج أنه مثلاً يعتبر الأرش وسيلة لجبران الخسارة الجسدية ستكون الديمة جراناً للخسارة بقرينة الماثلة. (مرعشى شوشترى، ١٣٧٦: ١٨٩).

ب- كان قصد السلطة التشريعية من فرض الأحكام المتعلقة بالديمة هي بالتأكيد حماية الشخص المتضرر، و العرف يعبر عن هذه الحماية القانونية بجبران الخسارة. و بما أن الجبران عن الإصابات الجسدية لا يتحقق بشكل عيني، و طلب المشرع إلزام الجاني بدفع الخسارة (باريكلو، ١٣٨٥: ٢٣١). القتل العمد يوجب القصاص. وإذا مات القاتل، سيسقط القصاص. السؤال الذي يطرح هو إذا ثبت القصاص هل تسقط الديمة أيضاً؟ إذا لم نعتبر الديمة عقوبة، فمن المؤكد أنه سيتعين على القاتل أن يدفع الديمة حين موت المجني عليه، إلا على العاقلة دفعها و عند عدم العاقلة أو عدم تمكن فديته من بيت مال المسلمين. و البعض وفقاً لقانون العقوبات الإسلامي لعام ١٣٧٥ ، و ل المادة ٢٥٩، التي تنص على ما يلي: (من قام بجناية ثم مات تسقط القصاص و الديمة) يعتبر الديمة نوعاً من العقوبات. (شاميatic، ١٣٧٥: ٢٩٧). خضعت المادة المذكورة في قانون العقوبات الإسلامي الموافق عليها عام ١٣٩٢ لتعديلات كبيرة ، وقد نص المشرع بصرامة في المادة ٤٧٦: «و حين توفي الجاني الذي يكون فيه مسؤولاً عن دفع الديمة ، يخضع الديمة لأحكام الديون المتوفى الأخرى». لذلك ، مع التغيير الذي حدث، يمكن الاستنتاج أن المشرع لا يعتبر المشرع الديمة عقوبة بل وسيلة لجبران الخسارة.

ت- يجب لتحقيق ثلاثة عناصر أساسية أن تشمل المسؤولية المدنية: وجود الضرر ؛ الفعل الضار و العلاقة السببية (كاتوزيان، ١٣٩٢: ٣٧).

و بما أن مصدر الديمة هو الخسارة الجسدية، و يتم هذا العمل بفعل غير شرعي فهناك علاقة سببية بين الفعل الضار و إصابة الضرر؛ يبدو أن الديمة وسيلة لجبران الخسارة لأنها تنطبق بالكامل لمبادئ المسؤولية المدنية.

ث- الديمة؛ المسؤولية المدنية و وسيلة لجبران الخسارة. لذلك، فإن دعوى الإعسار بدفع الديمة وفقاً للمادة ٢٢ من قانون تطبيق الأحكام المالية الإيرانية ، الموافق عليها في عام ١٣٩٤ ، تنص على: «أن» جميع العقوبات المالية للديمة تخضع لهذا القانون ، بما في ذلك الديمة، والأضرار الناجمة عن الجنائية، و رد المال وما شابه ذلك، باستثناء الحكم علي دفع الغرامه» مقبولة. مع بيان صريح من المشرع في فصل الديمة عن الغرامه و قبول دعوى الإعسار للديمة وعدم قبولها للغرامة، فمن الواضح أن الديمة لها ماهية مدنية صرفة يفتقر إلى التبرير الجنائي. على الرغم من جميع أوجه التشابه بين الديمة والمسؤولية المدنية، هناك بعض الأدلة على وجود فرق واضح بين الاثنين. سيتم وصف أهمها أدناه.

الف- وفقاً للمادة ١ من قانون المسؤولية المدنية لإيران ، الموافق عليها في ١٣٣٩ ، والتي تنص على: «من يتهم عمداً أو عن غير قصد حرمة أو سلامته أو ملكية أو حرية أو سمعة أو شهرة تجارية شخص ما، أو أي حق آخر ينشأ بموجب القانون، يكون مسؤولاً عن الأضرار المادية و المعنية و جبران الخسارة»؛
يبدو أن نطاق شمول الخسارة التي يمكن المطالبة بها في المسؤولية المدنية أوسع بكثير من الديمة، لأن الديمة يمكن المطالبة بها فقط قبل الجنائية الواردة على النفس أو عضو ولا يشمل الخسائر الأخرى. (فرجي، ١٣٩١: ١١١).

ب- في المسؤولية المدنية، الجنائي مسؤول عن دفع الخسارة، سواء عن قصد أو عن غير قصد. بينما، حكم الشريعة حين كون الضرر ناجماً عن جنائية غير مقصودة فهو (الديمة) و حين كون الضرر عمدياً، فهو (القصاص).

بـ- في المسؤولية المدنية ، تحدد المحكمة، بناءً على مقدار الأضرار، المبلغ الذي يجب على المحكوم عليه دفعه سيكون برأي الخبير، ولكن في الديمة، يتم تحديد مبلغ الديمة من قبل المشروع وفقاً لقانون الديمة الذي غير قابل للتغيير.

تـ- التقصير أعم من الفعل و تركه في المسؤولية المدنية التي توجب الضمان. لكن في الديمة، يوجب هذا الفعل مسؤولية جبران الضرر. (كوهي اصفهاني، ١٣٨٥: ١٦١). على الرغم من أوجه التشابه العديدة بين المسؤولية المدنية وقد يوجبا تخطيط الكتاب في قبول ماهية الديمة الصرفة وينبغي الإنتباه بدور الديمة في المسائل الجنائية. لأن المشروع ، في بيان واضح في المادة ١٤ من قانون العقوبات الإسلامي الموافق عليها عام ١٣٩٢ ، قد تم ذكر الديمة كأحد أنواع العقوبة. بالإضافة إلى ما سبق ، فإن قبول المسؤولية المدنية الصرفة للديمة يسمح لها بدمجها مع عقوبات أخرى. لذلك ، بالإضافة إلى القصاص ، يلزم القاتل بدفع الأضرار الناجمة عن فعله ، والتي تبدو واضحة ، ولا يمكن اعتبار أي مجري منطقي لذلك (كتوزيان، ١٣٩٨: ٥٢).

يعتبر المشروع في قانون العقوبات الإسلامي الموافق عليها عام ١٣٩٢ في مادتي ٤٥٢ و ٤٥٤ الديمة وسيلة جبران الخسارة و يتحدث بصراحة عن آثار وأحكام المسؤولية المدنية ودليل إثبات الضمان المالي للديمة؛ وينص المشروع في مادة ٤٥٢ « تكون الديمة حسب الحالة الشخصية للمجنى عليه أو وليه. ولها أحكام آثار المسؤولية المدنية أو الضمان. ولا يرجى ذمة الجاني إلا بدفع الديمة أو المصالحة أو الإبراء أو المقاضاة.»

وفي المادة ٤٥٤ كتب: الأدلة المثبتة للديمة، بالإضافة إلى القساممة، هي الأدلة المثبتة للديون والضمان المالي. على الرغم من صراحة المشروع، يبدو أن رأي المشروع قد تغير بشكل كبير؛ لذلك، غالب جانب جبران الخسارة على جانب عقوبتها.

قائلو بالتفكير في ماهية الديمة

يعتقد البعض أن ماهية الديمة ليست متساوية بل تخضع ل מהية متفاوتة في حالات مختلفة؛ لأنها في بعض الأحيان تميز بخصائص العقوبة وأحياناً تظهر بوضوح بخصائص جبران الخسارة؛ لذلك ، ينبغي النظر فيها بالتفصيل (ميرمدرس، ١٣٩٢: ٤٢). على سبيل المثال ، إذا كان دافع الديمة العاقلة أو بيت مال المسلمين ، فإن الديمة لها ماهية جبران الخسارة ، لأن وفقاً للأصل كون العقاب شخصياً ، لا يمكن عقاب أي شخص

غير الجاني واعتباره مسؤولاً عن الجنائية. بينما في الحالات المذكورة يلزم بيت المال والعاقلة على دفع الديمة، فلا يمكن اعتبار مثل هذا الدفع وصفاً عقابياً. من ناحية أخرى، إذا كان الجاني يدفع الديمة، فإن لها ماهية عقابية. من ناحية أخرى ، إذا نشأت الديمة من الجريمة ، فإن لها ماهية عقابية، وإذا كانت قائمة على شبه الجريمة ، فإن ماهيتها ستكون لمجران الخسارة. (آمي، ١٣٩٦: ٦٠).

رفض البعض وجهة النظر المذكورة أعلاه وذكروا أنه لا يمكن قبول التفارق بين ماهية الديمة. لأنه إذا كانت للديمة ماهية جبران الخسارة ؛ على أية حال، يجب أن يكون لها مثل هذه الطبيعة ، وإذا كانت ماهيتها للعقاب، يجب أن تكون عقاباً في جميع الحالات (زراعت، ١٣٧٨: ٤٣) ؛ لذلك ، وبما أن الديمة تعتبر طبيعة قانونية بسيطة ، فإن الفصل المذكور لا يبدو منطقياً ؛ نتيجة لذلك، يبدو أن المشكلة المذكورة أعلاه واردة.

٣-٤. الماهية الثانية

لقد ذهب بعض الفقهاء والمحامين ، بما في ذلك الخبراء في مجال القانون الخاص والقانون الجنائي، بتجميع الآراء المختلفة، إلى ماهية ثنائية للديمة. لذلك، يقولون أنه بالإضافة إلى كون الديمة ذات ماهية عقابية، فإن للديمة جانب جبران الخسارة أيضاً (مكارم شيرازي، ١٤٢٢: ١٤٨ و عوده، ١٤١٩: ٦٦٩ و كاتوزيان، ١٣٩٨: ٥٤ و اردبيلي، ١٣٩٤: ٦٤) لذلك، بما أن ماهية الديمة وفقاً للإشكالات الواردة في الأقوال السابقة ، لا تتناسب مع الشكل الجزائي ولا يخفي أنها ليست مجرد وسيلة لجبران الخسارة، فهي تعتبر طبيعة مستقلة. (ابذرلي فومشي، ١٣٧٩: ٣٦٢).

في قوانين الفترات المختلفة من قانون العقوبات الإسلامي، لم يتبنى المشرع رأياً واحداً الذي يتعلق ب Maheria الديمة. و المشترك الوحيد لهذه القوانين هو أن الديمة هي أحد أنواع العقاب. جاء في قانون العقوبات الإسلامي الموافق عليها عام ١٣٦١ في تعريف الديمة: (الديمة عقوبة مالية يفرضها المشرع مقابل جريمة) من الواضح أن المشرع لعام ١٣٦١ لم يقبل سوى الماهية العقابية للديمة ولهذا أطلق على الديمات (العقوبة المالية). في عام ١٣٧٠ (هـ.ش) تحدثت السلطة التشريعية عن تعريف الديمة الذي نص عليه المشرع للجريمة.

يبدو أنه في عام ١٣٧٠، تم قبول الماهية الثانية. في قانون العقوبات الإسلامي الموافق عليها عام ١٣٩٢ ، إنعتبر المشرع الديمة كأحد أنواع العقوبة في المادة ١٤ ، وفي الكتاب الرابع من القانون المذكور ، عند تعريف الديمة، أخذ بعين الاعتبار جانب جبران الخسارة للديمة وأشار إلى: أن الديمة مال معين منصوص عليه في الشريعة الإسلامية بجرائم غير مقصودة على النفس أو الطرف أو المنفعة أو الجريمة العمدية في الحالات التي لا يوجد فيها عقاب بأي شكل من الأشكال.

وفي مادتي ٤٥٢ و ٤٥٤ ، ينص بصراحة على أن الديمة لها آثار وأحكام المسؤولية المدنية، والأدلة المشتبه للديمة هي نفس الأدلة على الديون والضممان المالي. وفقاً لقانون «الجمع مهما امكن اولي من الطرح» حيث يمكن الجمع بين دليلين أو أدلة متعارضة يجب القول عليه و التجنب من طرح الدليل. محمدی، ١٣٩١: ٣٥٥.

لذلك ، فإن أفضل حل هو الجمع بين الموارد المذكورة أعلاه وقبول الطبيعة الثانية للديمة. لأن الديمة هي عقاب من جهة ، وفلسفته هي منع الناس من ارتكاب الجرائم علي النفس. و من جهة أخرى هي وسيلة لجبران الخسائر التي وقعت علي المجنى عليه أو وليه. و بما أن القانون هو في عالم الإعتبار وأن الديمة طبيعة قانونية أيضاً ، فإن قبول الماهية الثانية للديمة صحيح. (كتوزيان، ١٣٩٨: ٥٤) وبعبارة أخرى، فإن الديمة وسيلة لتأديب الجنائي و جبران الخسارة و جبران الخسائر المعنوية التي لحقت بالمجني عليه و وليه. (افشار، ١٣٩٤ ، ١٢٥). ومن الجدير بالذكر؛ جبران الخسائر المعنوية الناجمة عن الأضرار الجسدية منصوص عليه بصراحة في العديد من الأنظمة القانونية. (..) ٢٠٠٥ :

(Markesinis et. al, ٤٦

٤. الاستنتاج

فيما يتعلق ب Maheria الديمة، هناك أربعة آراء ذات ماهية عقابية؛ والمدنية؛ وفي بعض الحالات يكون الأمر عقابياً وفي حالات أخرى مدنياً وقد تم ذكرها ثانية. على الرغم من الوجوه المشتركة بين الديمة والعقوبة المالية ، هناك جبران خسارة مدنية، فإن الاختلافات واضحة أيضاً.

لذلك، يجب اعتبار ماهية ثنائية أو مستقلة «للديمة» كطبيعة قانونية التي يقبلها الإسلام. لأنها من ناحية ، فإن الديمة لها ماهية عقابية وأداة لمعاقبة الجنائي ، ومن ناحية

الماهية القانونية للديمة نظراً إلى قانون العقوبات الإسلامي في إيران.....(208)

أخرى، هي وسيلة لجران الأضرار التي لحقت بالمجنى عليه أو وليه، و التي يمكن في بعض الحالات ، قد يغلب الجانب العقابي للديمة، وفي حالات أخرى ، جانب جران الخسارة.

المشرع بعد الثورة الإسلامية في فترات مختلفة، لم تتخذ رأيا واحدا للتأثير بالفقهاء وكذلك المحامين و اختلاف الرأي ، حول الماهية القانونية للديمة.

لذلك ، في قانون العقوبات الإسلامي الموافق عليها عام ١٣٦١ ، ذهب إلى الجانب العقابي للديمة، ثم مع وجود النقد الجاد لوجهات النظر حول وحدة الماهية العقابية الصرفة أو المدنية الصرفة (وتحديد التالي الفاسد) ، قبلت السلطة التشريعية إلى حد كبير الماهية الثانية. ومع ذلك ، لا يزال يتحدث عنها في إطار حتى لا ينحرف عن قواعد الفقهية وأحكام الشريعة المقدسة. ومع ذلك ، لا يوجد أي إشكال في قبول الماهية الثانية للديمة من حيث المبادئ الفقهية و الشرعية. يبدو أن أحد أهم الأسباب التي جعلت السلطة التشريعية تقبل دائما الديمة كأحد أنواع العقاب هو أهمية السلامة الجسدية للأشخاص؛ لذلك ، مع القسم المذكور أعلاه، فإنه يسعى إلى النظر في الحالات المتعلقة بالديمة من حيث الإجراءات والقواعد التي تحكمه، مثل العقوبة. ولهذا السبب ، وأشار في المادة ١٤ من قانون العقوبات الإسلامي الموافق عليها عام ١٣٩٢ إلى الديمة كأحد أنواع العقوبة.

و رغم صراحة المشرع بإعتبار الديمة كنوع من العقاب في مادي ٤٥٢ و ٤٥٤ في القانون المذكور، يعتبر المشرع أن الديمة تخضع لآثار وأحكام المسؤولية المدنية و يتحدث عن الأدلة المثبتة للديمة و الأدلة المثبتة للديون والضمان المالي. لذلك ، فإن قبول الماهية الثانية للديمة سوف يبطل العديد من الإشكالات الواردة.

هوامش البحث

المادة الرابعة للدستور الإيراني: يجب أن تكون الموازين الإسلامية أساس جميع القوانين والأنظمة المدنية والجزائية والمالية والاقتصادية والإدارية والثقافية والعسكرية والسياسية وغيرها. ويسري هذا المبدأ على جميع مواد الدستور والقوانين والقرارات الأخرى على الإطلاق والعموم، ويتولى الفقهاء في مجلس صيانة الدستور تشخيص ذلك.

٢ حين ثبوت حق القصاص، إذا لم يكن القصاص مشروطاً برد فاضل الديمة ، فإن للمجنى عليه و الولي أن يغفو عن القصاص، وإن كان يطلب الديمة يجب المصالحة عليها و رضاه(المادة ٣٥٩ من قانون العقوبات الإسلامي).

٣ يثبت القصاص إذا لم يكن الجاني أب أو جد المجنى عليه، وكان المجنى عليه عاقلاً ومتساوياً في الدين مع المجنى عليه (المادة ٣٠١ من قانون العقوبات الإسلامي).

٤ في جنائية شبه العمد، والخطأ الحض و الجنائية العمدية التي لا يجوز أو لا يمكن القصاص فيها، حين مطالبة المجنى عليه أو وليه سيتم دفع الديمة أو يتم المصالحة بين الطرفين (المادة ٤٥٠ من قانون العقوبات الإسلامي).

٥ المادة ٤٤٨ قانون العقوبات الإسلامي

قائمة المصادر والمراجع

إن خير مانبتدئ به القرآن الكريم

١. اباذری فومشی، منصور (١٣٧٩). شرح قانون مجازات اسلامی، انتشارات خط سوم، تهران.
٢. ابن منظور الفريقي المصري، ابوالفضل جمال الدین محمد بن مکرم (١٤٠٥). لسان العرب، نشر ادب الحوزه، قم، جلد ١٥.
٣. آخوندی، محمود (١٣٦٧). آین دادرسی کیفری، انتشارات وزارت ارشاد اسلامی، تهران، جلد سوم.
٤. ادریس، عوض احمد (١٣٧٢). دیه ترجمه: علیرضا فیض، سازمان چاپ و انتشارات وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی، تهران.
٥. ادریس، عوض احمد (١٩٨٦). الديمة بين العقوبة و التعويض في الفقه الاسلامي المقارن، دار الكتب الهلال، بيروت.
٦. اردبیلی، محمدعلی (١٣٩٠). حقوق جزای عمومی، میزان، تهران، جلد دوم، چاپ بیست و پنجم.
٧. اردبیلی، محمدعلی (١٣٩٤). حقوق جزای عمومی، میزان، تهران، جلد سوم، چاپ هفتم.

٨. اسدالله زاده تنسوان، هادي (١٣٧٥). ديه و خسارات مازاد بر آن با نگرشی بر قوانین و رویه قضایی. پایان‌نامه کارشناسی ارشد، دانشکده حقوق، دانشگاه شهید بهشتی.
٩. افشار، حسن (١٣٩٤). مسئولیت مدنی جبران خسارت معنوی در حقوق ایران: با بررسی تطبیقی شیوه‌های جبران خسارت معنوی و بیان برخی فتاوی مراجع عظام و نمونه احکام قضایی دادگاه‌های ایران، مجد، تهران.
١٠. امی، احمد (١٣٩٦). ماهیت نهاد دیه از منظر فقه اسلامی و حقوق کیفری ایران، فصلنامه حقوق پژوهشی، سال ١١، شماره ٤٣.
١١. امیری، سعید (١٣٨٩). تحلیل مبنای تحلیل دیه. پایان‌نامه کارشناسی ارشد، دانشکده حقوق، دانشگاه شهید بهشتی.
١٢. انصاری، باقر (١٣٩٢). نقش قاضی در تحول نظام حقوقی، میزان، تهران، چاپ دوم.
١٣. ایزانلو، محسن، میرشکاری، عباس (١٣٨٩). ارث دیه، فصلنامه حقوق، دوره ٤٠، شماره ٢.
١٤. ایزدی فرد، علی‌اکبر، قدوسی، محمدابراهیم (١٣٨٥). بررسی فقهی و حقوقی پرداخت دیه از بیت‌المال، انتشارات مبعث، بی‌جا.
١٥. باریکلو، علیرضا (١٣٨٥). مسئولیت مدنی، میزان، تهران.
١٦. جعفری، جمیله (١٣٧٧). بررسی احکام فقهی دیه قتل نفس. پایان‌نامه کارشناسی ارشد، دانشکده علوم انسانی، دانشگاه قم.
١٧. جعفری، حمیدرضا (١٣٨٢). خسارات مازاد بر دیه. پایان‌نامه کارشناسی ارشد، دانشکده علوم انسانی و اجتماعی، دانشگاه مازندران.
١٨. الجبوري العاملی، زین‌الدین (الشهید ثانی) (١٤١٣). مسالك الافهام الي تنقیح شرایط الاسلام، موسسه المعرفة الاسلامية، قم، جلد ١٥.
١٩. جعفری لنگرودی، محمدجعفر (١٣٩٢). ترمینولوژی حقوق، گنج دانش، تهران، چاپ ٢٥.
٢٠. الجوهري، اسماعيل بن حماد (١٤٠٧). الصحاح، تاج اللغة و صحاح العربية، تحقيق و تصحيح احمد عبد الغفور عطار، انتشارات دار العلم للملايين، بيروت، جلد ٦.

٢١. حسيني نژاد، حسينقلی (١٣٧٠). مسئولیت مدنی، انتشارات جهاد دانشگاهی دانشگاه شهید بهشتی، تهران.
٢٢. حیدری، عباسعلی (١٣٨٤). نگاهی به مسئولیت عاقله در پرداخت دیه، مجله فقه، سال ١٢، شماره ٤٥.
٢٣. خمینی، سید روح الله (بی‌تا). تحریر الوسیله، موسسه مطبوعات دار العلم، قم، جلد ٢.
٢٤. درخشان‌نیا، حمید (١٣٧٦). ضرر و زیان ناشی از جرم. پایان‌نامه کارشناسی ارشد، دانشکده حقوق، دانشگاه شهید بهشتی.
٢٥. دهخدا، علی‌اکبر (١٣٧٧). لغت‌نامه دهخدا، موسسه انتشارات و چاپ دانشگاه تهران، تهران، جلد ٨، چاپ دوم.
٢٦. رمضانی موزیرجی، رقیه (١٣٩٧). بررسی فقهی حقوقی دیه و مسائل مرتبط با آن. پایان‌نامه کارشناسی ارشد، موسسه آموزش عالی پارسا بالسر.
٢٧. زراعت، عباس (١٣٧٨). شرح قانون مجازات اسلامی بخش دیات، انتشارات ققنوس، تهران.
٢٨. شامبیاتی، هوشنگ (١٣٧٥). حقوق جزای عمومی، انتشارات ویستار، تهران، جلد ٢، چاپ هفتم.
٢٩. شفیعی سروستانی، ابراهیم، رحمان ستایش، محمد‌کاظم، قیاسی، جلال‌الدین (١٣٧٦). قانون دیات و مقتضیات زمان، مرکز تحقیقات استراتژیک ریاست جمهوری، تهران.
٣٠. صادقی، محمد، صادقی، علی (١٣٩١). بررسی فقهی حقوقی موارد پرداخت دیه توسط بیت‌المال، فصلنامه راهبرد، سال ٢١، شماره ٤٥.
٣١. صالحی، فاضل (١٣٧٢). دیه یا مجازات مالی، مرکز انتشارات دفتر تبلیغات اسلامی حوزه علمیه قم، قم، چاپ دوم.

٣٢. صفائی، حسین، رحیمی، حبیب‌الله (۱۳۹۲). مسئولیت مدنی (الزمات خارج از قرارداد)، سمت، تهران، چاپ پنجم.
٣٣. عوده، عبدالقدار (۱۴۱۹). التشريع الجنائي الإسلامي مقارناً بالقانون الوضعي، موسسه الرساله، بيروت، جلد ۱، چاپ چهاردهم.
٣٤. فرجی، رضا (۱۳۹۱). مسئولیت مدنی ناشی از صدمات جانی. پایان‌نامه کارشناسی ارشد، دانشکده حقوق، دانشگاه آزاد واحد تهران مرکز.
٣٥. فیومی، احمد بن محمد بن علی (بی‌تا). مصباح المشیر، المکتبه العلمیه، بيروت، جلد ۲.
٣٦. کاتوزیان، ناصر (۱۳۹۸). الزام‌های خارج از قرارداد «قواعد عمومی مسئولیت مدنی»، گنج دانش، جلد ۱، چاپ پانزدهم.
٣٧. کاتوزیان، ناصر (۱۳۷۷). توجیه و نقد رویه قضائی، نشر دادگستر، تهران.
٣٨. کاتوزیان، ناصر (۱۳۹۲). دوره مقدماتی حقوق مدنی: وقایع حقوقی-مسئولیت مدنی، شرکت سهامی انتشار، تهران، چاپ دهم.
٣٩. کشفی کمال، رضا (۱۳۹۲). بررسی جالش‌های دین و ارش در فقه و حقوق موضوعه. پایان‌نامه کارشناسی ارشد، دانشکده ادبیات و علوم انسانی، دانشگاه آزاد واحد تهران مرکز.
٤٠. کوهی اصفهانی، کاظم (۱۳۸۵). بررسی ماهیت حقوقی دین، مجله تخصصی الهیات و حقوق دانشگاه رضوی، سال ۶، شماره ۱۹.
٤١. گرجی، ابوالقاسم (۱۳۷۰). دیات، انتشارات دانشگاه تهران، تهران.
٤٢. محقق داماد، مصطفی (۱۳۷۹). قواعد فقه «بنش جزایی»، مرکز نشر علوم انسانی، تهران.
٤٣. محمدی، ابوالحسن (۱۳۹۱). مبانی استبطان حقوق اسلامی یا اصول فقه، موسسه انتشارات دانشگاه تهران، تهران، چاپ ۴۹.

٤٤. مرعشی شوشتري، محمدحسین (۱۳۷۲). دیدگاه‌های نو در حقوق کیفری اسلام، انتشارات دانشگاه تهران، تهران، جاپ دوم.
٤٥. مصطفوی، مصطفی، کیخا فرزانه، محمدامین، حسنوند، امین (۱۳۹۲). بیمه دیه در حقوق ایران و فقه امامیه، پژوهشنامه بیمه، سال ۲۸، شماره ۱.
٤٦. مطهري، مرتضي (۱۳۷۹). مجموعه آثار، انتشارات صدرا، تهران، جلد ۲۰، جاپ دوم.
٤٧. مکارم شیرازی، ناصر (۱۴۲۲). بحوث فقهیہ هامة، مدرسه الامام علی بن ابی طالب (ع)، قم.
٤٨. موسوی بجنوردی، سید محمد (۱۳۷۹). نگرش جدید بر قانون دیات: سیر تاریخی پیدایش نظام دیات، مجله متین، شماره ۵ و ۶.
٤٩. میرسعیدی، سید منصور (۱۳۷۲). ماهیت حقوقی دیات، میزان، تهران.
٥٠. میرشمسی، فاطمه (۱۳۸۰). دیه قتل خطابی، پژوهشنامه متین، شماره ۱۱ و ۱۲.
٥١. میرمحمد صادقی، حسین (۱۳۹۳). حقوق کیفری اختصاصی (۱): جرائم علیه اشخاص، میزان، تهران، جاپ شانزدهم.
٥٢. میردرس، سید موسی (۱۳۹۲). مفهوم و ماهیت دیه از منظر فقه و حقوق اسلامی، فصلنامه فقه، سال ۲۰، شماره ۳.
٥٣. نوربهاء، رضا (۱۳۹۱). زمینه‌ی حقوق جزای عمومی، گنج دانش، تهران، جاپ سی و سوم.
٥٤. وحدتی شبری، سید حسن (۱۳۹۰). مبنای قلمرو خسارت مزاد بر دیه، فصلنامه فقه و اصول، سال ۴۳، شماره ۸۷.
55. Markesinis, B. Coester, M. Alpa, G. & Ullstein, A. (2005). Compensation for Personal Injury in English, German and Italian Law: A Comparative Outline. Cambridge, England: Cambridge University Press.
56. Palmer, G. W. (1973). "Compensation for Personal Injury: A Requiem for the Common Law in New Zealand". The American Journal of Comparative Law, Vol. 21, No. 1.

57. Sarbazian, M. Sokhanvar, M. & Pordanjani, A. R. (2017). "Principles of Civil Liability Arising from Bodily Injuries in Iranian and English Law". Journal of Politics and Law, Vol. 10, No. 5.

Copyright of Adab Al-Kufa is the property of Republic of Iraq Ministry of Higher Education & Scientific Research (MOHESR) and its content may not be copied or emailed to multiple sites or posted to a listserv without the copyright holder's express written permission. However, users may print, download, or email articles for individual use.